



EDUBOX

LEE BUL

06/07/2013 - 09/06/2014

info@mudam.lu
www.mudam.lu

Tel + 352 45 37 85 1
Fax + 352 45 37 85 400

3, Park Dräi Eechelen
L-1499 Luxembourg

Mudam Luxembourg
Musée d'Art Moderne
Grand-Duc Jean

MUDAM
LUXEMBOURG
מוזיאון

COMMENT RESERVER UNE VISITE

Si vous souhaitez venir avec votre classe, il suffit d'envoyer un email à visites@mudam.lu avec les informations suivantes:

- date et heure souhaitée (Mudam accueille les groupes scolaires du lundi au vendredi sauf le mardi)
- niveau de la classe
- nombre d'élèves
- langue de la visite
- contact de l'enseignant

La réservation de la visite vous sera confirmée dans les meilleurs délais.

L'entrée au musée et les visites guidées sont gratuites pour les classes du Luxembourg.

AU MUSÉE : PRÉVOYEZ DU TEMPS !

L'expérience de l'art passe par la rencontre avec l'œuvre. Cela peut être à l'origine d'un choc, d'une collision, d'une surprise. La diversité des œuvres exposées demande à se laisser mener par des temporalités, des sensibilités différentes.

Si vous disposez d'environ une heure, profitez de la visite avec vos élèves pour donner goût, rendre curieux, découvrir la création contemporaine à travers certaines œuvres en profondeur. Si vous souhaitez approfondir certaines thématiques dans une approche personnalisée et visiter aussi l'architecture du MUDAM, la visite complète avec un médiateur prendra environ deux heures.

COMMENT UTILISER CETTE EDUBOX?

Le dossier vous présente un choix d'œuvres de l'exposition Lee Bul.

Outre les informations sur les artistes et les œuvres de l'exposition, nous proposons des notions et thématiques qui peuvent servir d'entrée en matière de culture générale, d'histoire de l'art et de littérature, d'histoire et société, d'éducation morale et religieuse. Ces entrées thématiques peuvent mener vers un dialogue, une discussion ou une relation avec les programmes scolaires. Le dossier aide l'enseignant à préparer les élèves à la visite au musée. Il peut aussi servir de support aux activités pendant la visite sachant que l'enseignant devra adapter les activités proposées pour sa classe. Pour faire le point après la visite l'EduBox sert à prolonger l'expérience Mudam de retour en classe. Vous pouvez aussi télécharger le miniguide de l'exposition afin de vous documenter davantage sur les artistes. www.mudam.lu

Nous avons inclus des images que vous pouvez projeter en classe pour préparer les élèves ou les aider à se remémorer l'exposition.

Au besoin, l'équipe pédagogique de Mudam pourra vous conseiller afin de répondre au mieux aux buts pédagogiques de votre visite.

EN PREPARANT VOTRE VISITE :

Les informations contenues dans l'EduBox vous permettent de lancer une discussion autour de quelques thèmes issus de l'exposition. Vous pouvez aussi demander à votre groupe de noter ou de dessiner leurs attentes autour de ce qu'ils vont voir. Ceci peut être d'ordre général ou en relation avec un des thèmes proposés. Ce travail peut déjà se faire en classe, avant la visite et vous aurez la possibilité de revenir sur ces idées, une fois retournés en classe.

Si vous préparez la visite en classe avec une recherche sur des œuvres ou des artistes, incitez les élèves à formuler des questions (3 ou 5) ayant des réponses ouvertes (pas de oui ou de non) qui pourront générer des discussions d'ordre général.

Au musée, il n'est pas essentiel que vos élèves voient toutes les œuvres exposées mais concentrez-vous sur ce qui vous paraît utile et intéressant par rapport à votre optique choisie et par rapport à l'âge et à la sensibilité de vos étudiants.

L'approche de l'art contemporain permet plusieurs entrées, il n'y a pas une seule et correcte façon de lire et d'interpréter une œuvre d'art.

EXPÉRIENCES PAR RAPPORT AUX ŒUVRES D'ART

- Observer de manière soutenue
- Formuler ses observations (verbalement, par écrit, en dessinant ...)
- Développer des facultés communicatives
- développer des facultés d'interprétation
- Canaliser et justifier son opinion personnelle
- Développer des compétences analytiques et critiques

LEE BUL

L'artiste sud-coréenne Lee Bul achève ses études de sculpture à Séoul en 1987, à une époque où, après le régime dictatorial et la domination militaire, les réformes démocratiques permettent l'ouverture d'un pays en plein essor économique et esquissent des perspectives d'avenir aussi miroitantes qu'incertaines. Lee Bul s'insurge alors contre les conventions artistiques de son pays en réalisant des performances et des actions fortement centrées sur le corps. Faisant appel à l'idée de guérilla, elle surgit, par exemple, en public sous les traits d'un monstre, vêtue de costumes en tissu souple à l'aspect tentaculaire. Dans ses premières œuvres se reflètent ainsi ses états d'âme personnels, tout comme ceux de la société.

Matérialisée par des excroissances organiques en matières textiles comme dans *Monster: Black* ou *Monster: Pink* ou par des ajouts technoides dans la série des *After Bruno Taut (Beware the Sweetness of Things)*, 2007 *Cyborgs*, l'extension du corps, ce vieux rêve – ou cauchemar – de l'Homme devient, dans l'œuvre de Lee Bul, le vecteur d'un thème récurrent, celui de l'utopie et de la dystopie. Lee Bul puise son inspiration tant formelle que conceptuelle dans de nombreuses sources, qui s'étendent du cinéma à l'histoire de la littérature et de l'architecture, en passant par l'histoire des idées en Europe et celle, politique et culturelle, de son propre pays.

Après les *Cyborgs* (1997–2011) et la série des *Anagrams*, Lee Bul entreprend la réalisation de paysages complexes, sortes de maquettes où la dimension visionnaire se manifeste essentiellement dans les détails, qu'il s'agisse de la reproduction d'architectures utopiques, d'une référence directe à l'architecte allemand Bruno Taut et à son idée du «Sternenbau» (construction d'étoiles), ou encore de l'évocation de la mise en cause, par les penseurs postmodernes, de la notion du métarécit fondé sur un discours unitaire et l'idée d'universalité (la série *Mon grand récit*, 2005–). Le rêve de l'infini, sans lieu ni ancrage (*Untitled, "Infinity wall"*, 2008), ou la réminiscence d'un ancien révolutionnaire socialiste devenu dictateur (*Thaw (Takaki Masao)*, 2007) explore le thème du chimérique au même titre que les sculptures monumentales les plus récentes, qui invitent le visiteur à pénétrer dans l'architecture de mondes intérieurs, lui faisant vivre une intense expérience spatiale (*Via Negativa*, 2012). Avec *Diluvium* (2012), l'observateur réalise combien les utopies, dont la sédimentation forme le terreau de l'histoire, peuvent être déstabilisantes : depuis cette vaste installation au sol qui recouvre en grande partie la surface du Grand Hall du Mudam, il faut faire preuve de la plus grande prudence pour contempler les sculptures suspendues.

À l'étage inférieur, dans la partie Studio, Lee Bul s'attache à donner un aperçu du foisonnement du processus de sa création artistique. À travers la multitude de dessins, maquettes et matériaux, la reconstitution de son atelier permet au visiteur de mieux saisir l'essence de son œuvre, présentée à divers stades de sa conception. Cette incursion dans l'espace de travail de l'artiste laisse pleinement apparaître le caractère intime de ces réalisations techniquement parfaites.

Lee Bul est née en 1964 à Yeongju (Corée du Sud). Elle vit et travaille à Séoul.

UN MONDE MEILLEUR ?

NIVEAU 0 - GRAND HALL

NIVEAU -1 - FOYER

Au Grand Hall, *Diluvium* (2012) un sol irrégulier rend la déambulation hasardeuse. Semblable à des couches sédimentaires datant du déluge, il complique la circulation dans le lieu et rend délicate la contemplation d'un ensemble de *Cyborgs* (1998–2001) suspendus. Inspirées par le cinéma (*Metropolis* de Fritz Lang, 1927) et le film d'animation (*Ghost in the Shell*, 1995) ces créatures à la fois humaines et mécaniques dégagent un charme tout technoïde. À côté d'eux, *Amaryllis* (1999), *Untitled* (2002) et *Transcription (Drift & Scatter)* (2006) évoquent le stade d'éclosion de mutants d'une ère post-apocalyptique.

Au Foyer, des créations complexes faites d'acier, de chaînes et de perles en verre, composent des architectures flottantes. Ces architectures font référence à l'architecte expressionniste Bruno Taut (1880 –1938), qui en 1919 avait illustré dans un recueil de dessins le traité utopique de l'écrivain allemand Paul Scheerbart (1863 –1915) idéalisant l'emploi de verre et d'acier dans l'architecture.

L'œuvre *Mon grand récit: Weep into stones...* (2005) ressemble à la maquette d'une architecture visionnaire et convoque, à travers son intitulé, le scepticisme postmoderne du philosophe français Jean-François Lyotard (1924 –1998) sur la notion de récit (et métarécit) et les réflexions mélancoliques de l'écrivain et médecin anglais Thomas Browne (1605 –1682) sur la finitude de l'existence.

Lee Bul confronte le visiteur avec ses visions du monde, référencées par des artistes ou œuvres qui l'ont interpellée. Pouvons-nous imaginer un monde futur, qui par les progrès technologiques et scientifiques nous permettra une vie meilleure? Quelles en seront les conséquences pour notre vie de tous les jours et la vie au sein d'une communauté.



ACTIVITÉ D'INITIATION

- Décrivez une des créatures: que vous rappelle-t-elle?
- Imaginez l'univers duquel ces créatures se sont "évadées".
- Prenez une position confortable (debout, assis, couché, ...) sur le sol de Diluvium et regardez longuement autour de vous. Si vous changez de position, comment vos impressions changent-elles?

ACTIVITÉ DE COMPRÉHENSION

- Dessinez une des créatures suspendues depuis votre point de vue. Imaginez les parties invisibles de votre point de vue et complétez votre dessin selon une idée précise.
- Donnez un nom à votre créature et inventez un univers environnant en le dessinant. Quelles sont les caractéristiques de votre «nouveau monde» et quelle sera notre place à l'intérieur de cet univers?
- Les éléments au sol répondent à l'architecture qui les entoure. Comment votre corps réagit-il au déplacement sur cette structure. Votre vue en est-elle influencée?

De gauche à droite

Diluvium, 2012, Contre-plaqué, armature en acier, dimensions variables
Studio Lee Bull

Amaryllis, 1999
Polyuréthane, armature en aluminium
210 x 120 x 180 cm
Collection Arario, Cheonan, Corée

After Bruno Taut (Beware the Sweetness of Things), 2007, Perles en cristal, verre et acrylique sur armature en acier inoxydable, filet d'aluminium et de cuivre, PVC, chaînettes en acier et aluminium, 258 x 200 x 250 cm
Galerie Thaddaeus Ropac, Paris - Salzbourg

Mon grand récit: Weep into stones . . ., 2005
Polyuréthane, Foamex®, argile synthétique, tiges en aluminium et acier inoxydable, panneaux en acrylique, feuilles de bois, peinture acrylique, vernis, câbles électriques, éclairage, 280 x 440 x 300 cm,
Collection Hitejinro Co., LTD



LE STUDIO D'ARTISTE - REGARDS SUR LE PROCESSUS CRÉATIF

NIVEAU -1 SALLE DROITE

La reconstitution de l'atelier de l'artiste témoigne d'une œuvre foisonnante. Outre des dessins et des maquettes d'étude, une série de miniatures très détaillées donne un large aperçu des travaux de Lee Bul. L'un des motifs récurrents est celui du chien, en hommage au compagnon domestique qui a accompagné l'artiste pendant plus de 17 ans. Des travaux *Sans titres* ("Infinity wall" ou "Infinity partition", 2008) reproduisent de manière simple et raffinée le clonage visuel infini de formes technoïdes, tandis qu'au bout de la galerie l'œuvre *Excavation* (2007) suggère un paysage architectural et archéologique exposé parmi divers modèles réduits.

Dans cette salle, le dessin sous ses diverses formes, plus ou moins élaboré, se présente comme un catalyseur d'idées. Nous sommes devant des croquis, des dessins, des mise en espace qui chacun témoignent de la pensée créative de cette artiste.

D'où provient son inspiration, quels sont ses modèles et comment des idées incongrues aboutissent-elles à des réponses innovatives aux questions que l'artiste se pose.

ACTIVITÉ D'INITIATION

- Comment une idée prend-elle forme? Intéressez-vous à la diversité des notations visuelles autour d'un projet spécifique. Choisissez un projet et cherchez à déceler l'évolution de celui-ci. Quel est selon vous le dessin ou croquis de départ d'un projet concret? Combien d'étapes comptez vous jusqu'à la réalisation finale?
- Y a-t-il des changements par rapport à l'idée initiale?
- Pouvez vous noter des similitudes entre plusieurs projets?
- Observez les couleurs et matériaux utilisés pour la série des chiens - dans quels univers différents pourraient-ils vivre? Dessinez leur environnement et imaginez leur propriétaire.



ACTIVITÉ DE COMPRÉHENSION

- Choisissez un dessin dans l'exposition et continuez ce dessin selon vos idées personnelles. Discutez de votre processus créatif.
- Quels sont les objets auxquels vous pensez en regardant de près les différents éléments qui forment un ensemble dans ces salles. Dessinez vos propres oeuvres imaginées au lieu de celles proposées par l'artiste.
- Qu'est-ce que d'être créatif? Observez votre attitude pendant la création. Comment vous sentez-vous? Que pensez-vous?



SUGGESTION D'ACTIVITÉS EN CLASSE ET THÈMES À DISCUSSION

MODÈLE / INSPIRATION / PROCESSUS DE TRAVAIL / INSTALLATION / CYBORG

ÉCOLE FONDAMENTALE

ACTIVITÉ : Imaginez un monde du futur avec ses habitants, leur environnement, leur mode de vie. Représentez-le et comparez vos résultats !

LIENS THEMATIQUES : la vie future sur notre planète - moi dans 50 ans

OBJECTIFS: savoir se projeter dans le futur - concevoir et représenter à partir d'une idée

SECONDAIRE - CYCLE INFÉRIEUR

ACTIVITÉ : Représentez la vie future sur notre planète. En groupe définissez un domaine (comme l'écologie, les technologies de pointe, la vie privée, la médecine, ...) et focalisez sur un détail et représentez celui-ci de manière très élaborée. Discutez de vos résultats et cherchez-en les points communs et les variantes.

LIENS THEMATIQUES : notre responsabilité pour l'environnement et la société dans la quelle nous vivrons demain

SECONDAIRE - CYCLE SUPÉRIEUR

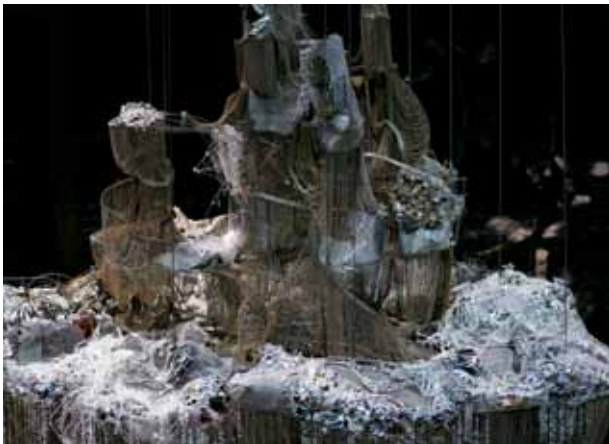
ACTIVITÉ : Choisissez plusieurs exemples d'architectures dans le contexte du modernisme et du post-modernisme. Prenez ces exemples comme point de départ pour créer une architecture nouvelle. Décrivez votre processus de travail et justifiez le caractère innovatif de votre création.

LIENS THEMATIQUES : architecture du modernisme - la pensée moderniste - les artistes et leurs références

OBJECTIFS: trouver des solutions multiples à un problème précis - utiliser des références dans un but d'innovation - être conscient de son propre patrimoine culturel

PENSEZ INTERDISCIPLINAIRE

- les utopies et les dystopies
- la science fiction en littérature et au cinéma
- la notion de l'esthétique dans l'art
- le modèle et la référence
- l'Homme parfait
- les progrès scientifiques au profit du bien être humain
- le concept de "modernité" et la représentation du futur
- le féminisme dans l'art



ATLAS VISUEL



De gauche à droite
 Fritz Lang, Metropolis, 1927
 Venus de Milo, vers 130-100 av. J.-C.
 Masamune Shirow, Ghost in the
 Shell, Manga, 1989
 Ghost in the Shell, Adaptation cinématographique par
 Mamoru Oshii, 1995
 Hans Bellmer, The Machine-Gunneress in a State of
 Grace, 1937



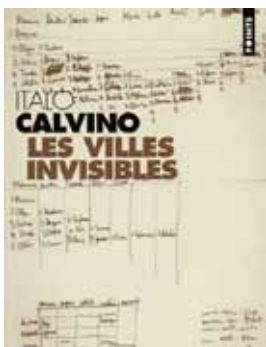
De gauche à droite

Piet Mondrian, Evolution, 1910

Umberto Boccioni, Unique Forms of Continuity in
Space, 1913

Marcel Duchamp, Nu descendant un escalier, 1912

Hugo Gernsback invente le concept de Science Fiction



Bruno Taut, Glass Pavillon, érigé pour l'exposition du Werkbund en 1914 à Cologne, détruit en 1922

Bruno Taut, architecture alpine, 1919

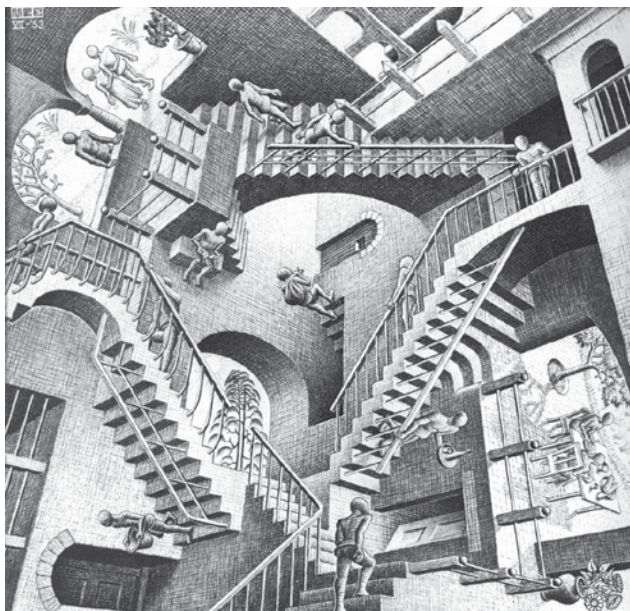
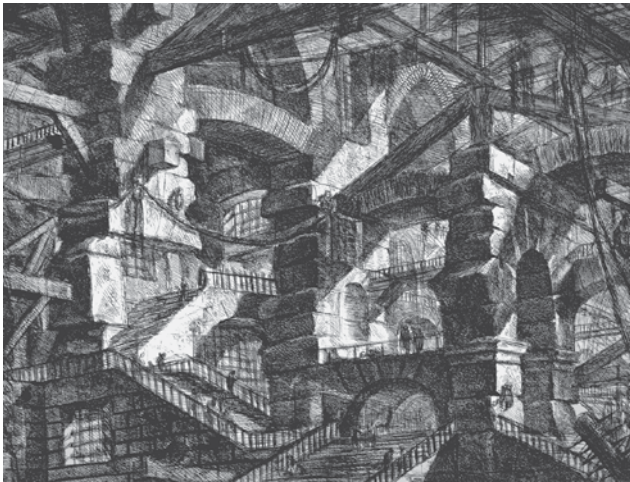
Vladimir Tatline, monument pour la 3^e Internationale, 1920

Hugh Ferriss, The Metropolis of Tomorrow, 1929

Caspar David Friedrich, Das Eismeer, 1823

Max Ernst, L'Europe après la pluie II, 1942

Italo Calvino, Les Villes Invisibles, roman, 1972



Colonne de gauche

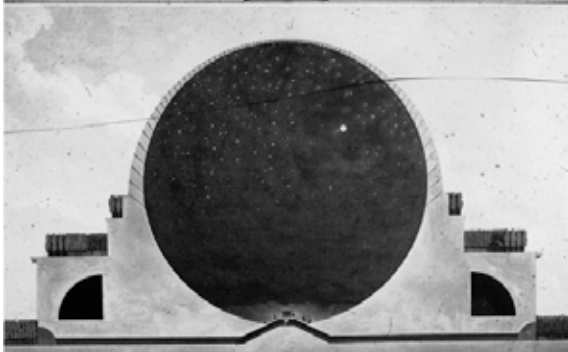
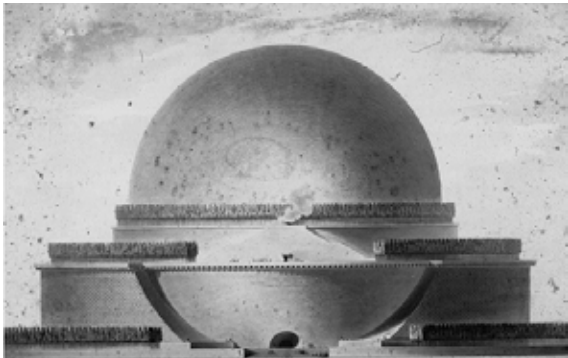
Giovanni Battista Piranesi, extrait de la série des prisons imaginaires, 1746

M. C. Escher, Relativité, 1953

Anton Furst, Set Design de Gotham City pour le film «Batman» de Tim Burton, 1989

Colonne de droite

Affiche et extraits du film «Inception» de Christopher Nolan, 2010



Colonne de gauche

Étienne-Louis Boullée, Projet de cénotaphe à Isaac Newton, 1784
Xiaofeng Mei, Maquettes 3D pour «Cathedral of Our Lady of the Angels» et «Sensory City», 2012

Colonne de droite

Le Corbusier, maquette pour la «Ville Contemporaine», 1920
Antonio Sant'Elia, Vue perspective de «La Città Nuova», 1914
Yakov Chernikhov, Extrait de la série des «Pantheons of the Great Patriotic War», 1942 -1945
Erich Mendelsohn, Einsteinurm, 1920-22

